



1. Willkommen in der Bibliothek!
ናብ ቤተ-መጻሕፍቲ እንቋዕ ደሓን መጻእኩም !

2. Die Bibliothek ist sehr erfreut, Sie als Besucher zu begrüßen. Sie haben während den Öffnungszeiten freien Zugang zu allen Medien in der Bibliothek.
ናብ ቤተ-መጻሕፍቲ ብምምጻእኩም ብጣዕሚ ንሕጎስ ከም በጻሕቲ መጠን ሰላምታና ይብጻእኩም።ኣብ ጊዜ ክፉት እዋን ኣብ ኩሉ መዳይ ውክሳ ቤተ-መጻሕፍቲ ብነጻ ምጥቃም ይከኣል።

3. Sie können folgende Medien in unserer Bibliothek finden:
ኣብ ቤተ-መጻሕፍትና ነዚ ዝሰዕብ ውክሳ ክትረኽቡ ትኽእሉ።
Print-, Audio- und Video-Medien
ሕትመት-፣ክስማዕ ዝኽእል ድምጺ-ከምኡውን ዝርኣይ ናይ ሺድዮ-ውክሳ.
3.1. Bücher, Hörbücher, Sprachkurse, Landkarten, Musik-CDs, Sach-DVDs und Musik-DVDs sowie CD-ROMs und Konsolenspiele können Sie für 4 Wochen ausleihen.
መጻሕፍቲ : ብምስማዕ መጻሕፍቲ : ናይ ቋንቋ ኮርስ፣ ናይ መሬት ካርታ፣ ናይ መዚቃ ሰደ፣ ኣገዳሲ ደፋውደ፣ ናይ መዚቃ ደፋውደ ከምኡውን ሰደ ሮምን ንመዘናግዒ ጸወታ ዝሕግዙ ንኣርባዕተ ሰሙን ምልቃሕ ይከኣል።
3.2. Spielfilme und Zeitschriften können Sie für 2 Wochen ausleihen
ናይ ጸወታ ፊልምን ጋዜጣን ንክልተ ሰሙን ምልቃሕ ይከኣል።

4. Ausleihbedingungen ንምልቃሕ ዘገልግሉ ረቋሒታት
 - Die Nutzungsgebühr für ein Jahr beträgt 20 €.
 - ናይ ኣገልግሎት ምጥቃም ዋጋ ንሓደ ዓመት 20€ ይኸፈል።
 - Für Kinder unter 19 Jahren sowie Inhaber der „Ludwigsburg Card“ fällt keine jährliche Gebühr an.
 - ንቆልዑ ትሕቲ 19 ዓመት ዝዕድሜኦም ከምኡውን ወንንቲ ናይ “ሉድቪክስቡር ካርድ” ዓመታዊ ምኽፋል የብሎምን።
 - Mit einer Bibliothekskarte für Asylbewerber können Sie bis zu 10 Medien gleichzeitig zu Hause haben.
 - ሓተትቲ ኣሳይላም ናይ ቤተ-መጻሕፍቲ ካርድ ዘለዎም ብሓደ ጊዜ ክሳዕ 10 ናይ ውክሳ ሜድያ ኣብ ገዝኦም ክሕዙ ይከኣል።
 - Die meisten unserer Medien können kostenlos entliehen werden.
 - መብዛሕኡም ናይ ውክሳ ሜድያና ብዘይክፍሉት ምልቃሕ ይከኣል።
 - Für Erwachsenen-Spielfilme und Nintendo DS-müssen 1 € pro Ausleihe bezahlt werden.
 - ን ዓባይቲ - ናይ ጸወታ ፊልምታት ከምኡውን ኒንተንዶ ደስ 1€ ንነፍሲ ወከፍ ዝልቃሕ ይኸፈሎ።
 - Für alle anderen Konsolenspiele sowie Sonderservice-Medien fallen 2 € pro Ausleihe an.
 - ንኹሉ ካልእ ንመዘናግዒ ጸወታ ዝሕግዙ ከምኡውን ፍሉይ ኣገልግሎት ሜድያ 2€ ንነፍሲ ወከፍ ዝልቃሕ ይኸፈሎ።
 - Für die Reservierung unserer Medien fällt eine Gebühr von 1 € an. Sie bekommen eine Benachrichtigung, wenn die Medien abholbereit sind.
 - ንምሕዳሕ ንዋት ሜድያና 1€ ይኸፈል።እቲ ንዋት ሜድያ ዝውሰድሉ ጊዜ ምስተቐረበ ይንገረኩ።
 - 4.1. Für eine Anmeldung benötigen wir einen gültigen Personalausweis oder einen Ankunftsnaachweis.
Falls Sie Gebrauch von der „Ludwigsburg Card“ machen wollen, benötigen wir zusätzlich zu der „Ludwigsburg Card“ auch den Gutschein aus dem dazugehörigen Heft.
ንምዝገባ ዕለቱ ዘይወደቐ መንነት ወረቐት ወይከኣ ዝኾነ መፍለጢ ዘረጋግጥ ሰነድ የድሊ።ምናልባት ሉድቪክስቡርግ ካርድ ክትጥቀሙሉ ምስዝድለ ተወሳኺ ናይ ቅብሊት ሰነድ ካብ ዝምልከቶ ኣካል የድሊ።
 - 4.2. Die Unterschrift eines Elternteils wird für die Anmeldung von Kindern unter 15 Jahren benötigt.
ምዝገባ ንትሕቲ 15 ዓመት ዝዕድሜኦም ክታም ናይ ሓዲኦም ወለድቲ የድሊ።
 - 4.3. Bitte achten Sie auf die Medien, die Sie ausleihen. Die Bibliothek muss Gebühren erheben, falls ein Medium verloren oder beschädigt wird.
ንእትልቕሎም ንዋት ሜድያ ክትጥቀሙሎም የድሊ።ምናልባት ምስዝጠፍእ ወይከኣ ዝበላሽ ቤተ-መጻሕፍቲ ዋጋ የኸፍል።
 - 4.4. Wenn Sie Medien ausleihen, drücken Sie an den Bildschirmen der Selbstverbucher bitte auf „Drucken und beenden“, um einen Fristzettel zu erhalten.
ንእትልቕሎ ንዋት ሜድያ ኣብ ኮምፒውተር ስክሪን ባዕልኻ ምዝገባ ዝብል ብምጥቃቕ ሓደ ገደብ ጊዜ ዘርኢ ወረቐት ክሓትመልካ ይከኣል።



5. Rückgabe ምምላስ ዝተለቀሐ

5.1. Sie können die Medien bis zu dem Datum auf Ihrem Fristzettel behalten.

ንዋት ሜድያ ክሳብ እቲ ዝተፈቐደ ዕለት ገደብ ክትሕዘ ይከኣል።

5.2. Bitte bringen Sie die Medien pünktlich zurück oder verlängern Sie die Ausleihfrist. Die Bibliothek muss für überfällige Medien eine Gebühr erheben.

ዝተለቀሐኩም ንዋት ሜድያ ልክዕ ኣብ ጊዜኡ ክምለስ ይግባእ።ቤተ-መጻሕፍቲ ኣብ ጊዜኡ ንዘይተመልሰ ንብረት ዋጋ የኸፍል።

6. Internetnutzung ምጥቃም ኢንተርኔት

Sie können in der Bibliothek mit einem gültigen Leseausweis kostenlos für 5 Stunden in der Woche unsere Internet-Arbeitsplätze nutzen.

Außerdem können Sie unser freies W-LAN benutzen (WLAN-LB).

ዕለቱ ዘይወደቐ ናይ ንባብ መንነት ወረቐት ብምሓዝ ኣብ ቤተ-መጻሕፍቲ ኣብ ሰሙን ንሓመ-ሸተ ሰዓት ዝኣክል ኣብ ናይ

ኢንተርኔት ናይ ሥራሕ ቦታና ብነጻ ምጥቃም ይከኣል።

ከምኡ ከኣ ነጻ ቨ ላን (ቨላን-ለቦ) ምጥቃም ስይከኣል።

7. Sonstiges ካልእ ነገራት

- Sie können daheim oder in unserer Bibliothek mit verschiedenen Medien (Bücher, CDs, Spiele, Online-Kurse usw.) Deutsch lernen.

ኣብ ገዛኻ ኮነ ኣብ ቤተ-መጻሕፍትና ብዝተፈላለዩ ኣገባብ ናይ ሜድያ (መጻሕፍቲ፡ ሰደ፡ ጸወታ፡ ኣንላይን ኮርሳት ወዘተ...) ጀርመን ክትመሃር ይከኣል።

8. Vielen Dank für Ihren Besuch!

ብዙሕ የቀንየልና ብምስታፍኩም !